



**THERMOROSI**  
PELLET, WOOD & SUN TECHNOLOGIES

PELLET





**THERMOROSSI**

# SLIM QUA DRO

Dal pellet,  
calore e design in  
soli 25 cm di spessore



25 cm

Slim e Slimquadro:

- Prodotti tutelati da brevetto ornamentale e funzionale • Die Produkte sind als Geschmacks- und Gebrauchsmuster geschützt
- Products protected by design and utility patent • Produits protégés par un brevet pour modèle ornemental et fonctionnel
- Productos amparados con patente de diseño y de utilidad

# FILOSOFIA DI UN'AZIENDA ALL'AVANGUARDIA



Die Philosophie eines Marktführenden Unternehmens  
The Philosophy of a Company at the Forefront  
Philosophie d'une usine d'avant-garde  
Filosofia de una empresa de Vanguardia

Sorta in una provincia ricca di tradizione metalmeccanica e aperta alle più innovative tecnologie, la Thermorossi opera con successo da oltre 40 anni nel settore del riscaldamento fino a diventare, oggi, tra le più affermate ed avanzate industrie europee nella produzione di tecnologie a legna, pellet e solari.

Seit 40 Jahren arbeitet Thermorossi in der Heizungsbranche mit Erfolg und zählt heute als einer der namhaftesten und innovativsten Hersteller von Technologien fuer Holz-Pellets und Solar in Europa; begünstigt durch die an metallmechanischen Betrieben reiche Provinz, ist Thermorossi mit den modernsten Technologien ausgestattet.

Established in a province renowned for its metalworking traditions, and open to modern technology, Thermorossi has been working with success in the heating sector for 40 years and is now one of the leading and advanced European companies in the production of wood, pellets and solar technologies.

Installée dans une région riche en traditions métallurgiques, mécaniques et ouverte aux nouvelles technologies, Thermorossi est ancienne de 40 années et compte aujourd'hui parmi les principaux producteurs de technologies de bois, de granules de bois et solaire en Europe.

Establecida en una provincia renombrada por su tradición metalúrgica, y abierta a las tecnologías más modernas, Thermorossi trabaja con éxito en el sector de la calefacción desde hace 40 años y ahora es una de las empresas europeas principales y más avanzadas en la producción de tecnologías de leña de pellets y energía solar.



# QUALITÀ CERTIFICATA



Geprüfte Qualität  
Certified Quality  
Qualité Certifiée  
Calidad Certificada



OMOLOGA AUSTRIACA  
LA PIÙ RESTRITTIVA IN EUROPA  
ÖSTERREICHISCHE ZULASSUNG  
DIE STRENGSTE IN EUROPA  
AUSTRIAN APPROVAL  
THE STRICTEST IN EUROPE  
HOMOLOGATION AUTRICHIENNE  
LA PLUS RESTRICTIVE EN EUROPE  
HOMOLOGACIÓN AUSTRIACA  
LA MÁS RESTRICTIVA DE EUROPA



BASSE EMISSIONI ALTI RENDIMENTI  
FINANZIAMENTI IN SVIZZERA  
EMISSIONSARM - LEISTUNGSSTARK  
FINANZIERUNGSERLEICHTERUNGEN  
IN DER SCHWEIZ  
LOW EMISSIONS - HIGH PERFORMANCE  
GOVERNMENT GRANT IN SWITZERLAND  
ÉMISSIONS RÉDUITES, HAUTS  
RENDEMENTS FINANCEMENTS  
EN SUISSE  
BAJAS EMISSIONES ALTOS  
RENDIMIENTOS SUBVENCIONES EN SUIZA

I nostri prodotti sono sottoposti a rigorosi test da parte di enti autonomi preposti a valutarne caratteristiche costruttive, rendimenti e livelli delle emissioni, nonché la qualità del processo produttivo. La Gamma Thermorossi è omologata in Austria, Germania, Svizzera e Svezia; è premiata dal VHE Svizzero per la qualità dei materiali utilizzati, le basse emissioni ed alti rendimenti.

Unsere Produkte werden nach strengen Tests durch unabhängige Stellen, die für die Beurteilung der baulichen Merkmale, Leistungs- und Emissionswerte sowie "Qualität" des Produktionsprozesses unterzogen. Thermorossi Modelle sind in Österreich, Deutschland, der Schweiz und Schweden genehmigt, wurden mit dem VHE-Qualitätssiegel-Schweiz für hohe Qualität der verwendeten Materialien, geringe Emissionen und hohe Leistungen ausgezeichnet.

Our products are constantly submitted to strict tests by autonomous agencies in order to evaluate their manufacturing features, their efficiency and CO emissions, and the quality of manufacturing process itself. Thermorossi range has been approved in Austria, Germany, Switzerland and Sweden; was awarded by the Swiss agency VHE for the quality of manufacturing materials as well as for low emissions and efficiencies.

Nos produits sont soumis à des tests rigoureux effectués par des organismes indépendants chargés d'évaluer les caractéristiques de construction, les performances et les niveaux d'émission, ainsi que la qualité du processus de production. La gamme Thermorossi est approuvée en Autriche, en Allemagne, en Suisse et en Suède. Elle est reconnue par le VHE de la Suisse par la qualité des matériaux utilisés, faibles émissions et des rendements élevés.

Nuestros productos son sometidos regularmente a pruebas muy rigurosas por parte de agencias autónomas para evaluar sus características constructivas, eficiencias y niveles de emisiones, tal como la calidad del proceso de producción mismo. La línea Thermorossi ha sido homologada en Alemania, Austria, Alemania, Suiza y Suecia; fue concedida por el VHE Agencia Suiza para la calidad de los materiales de fabricación, así como para las emisiones y la eficiencia.



Vhe - Zertifikat  
Nr. 0107  
Schweizerisches  
Bundesenergieamt  
Nr. beantragt

EN 13240  
EN 14785



MADE IN ITALY



THERMOROSI propone una vasta gamma di prodotti a risparmio energetico e basse emissioni. Scegliere Thermorossi significa garantirsi il massimo del comfort, le tecnologie più esclusive ed avanzate, le prestazioni più innovative. Prodotti facili da usare, raffinati nel design, robusti e funzionali pensati per migliorare il Vostro benessere abitativo. Prodotti made in Italy.

Thermorossi bietet eine breite Palette von Produkten, um Energie zu speichern und niedrige Emissionen. Thermorossi einem Höchstmaß an Komfort gewährleisten wählen, dem exklusivsten und fortschrittliche Technologie, Leistung innovativ. Produkte, die einfach zu bedienen sind, elegantes Design und robuste Funktionen, um die Lebensbedingungen zu verbessern. Produkten made in Italy.

Thermorossi offers a wide range of products to save energy and lower emissions. Choose Thermorossi to ensure optimum comfort, the most exclusive and advanced technology, innovation performance. Products that are easy to use, elegant design and robust features designed to improve your living conditions. Made in Italy products.

Thermorossi offre une large gamme de produits pour économiser l'énergie et de faibles émissions. Choisir Thermorossi pour se garantir le meilleur confort, les plus exclusive et avancées technologies, les performances d'innovation. Produits qui sont faciles à utiliser, design élégant et fonctionnalités robustes conçues pour améliorer vos conditions de vie. Produits made in Italy.

Thermorossi ofrece una amplia gama de productos para ahorrar energía y reducir las emisiones. Elija Thermorossi para garantizar un óptimo confort, la tecnología más exclusiva y avanzada, los resultados de innovación. Productos que son fáciles de usar, de diseño elegante y sus robustas características diseñadas para mejorar sus condiciones de vida. Productos hechos en Italia.

## FUNZIONE ENERGY SAVING



FUNKTION ENERGY SAVING  
ENERGY SAVING FUNCTION  
FONCTION ENERGY SAVING  
FUNCIÓN ENERGY SAVING



E' l'ora di consumare meno corrente, grazie alla funzione ENERGY SAVING basta un semplice click per accendere il display, regolarmente non illuminato. Mai più fastidiosi display costantemente in funzione ad altezza occhi come ad esempio il decoder, videoregistratore, lettore dvd, stereo ed altri apparecchi elettronici. ENERGY SAVING riduce il costo della bolletta elettrica, migliora la qualità della vita.

Es ist Zeit, weniger Energie zu verbrauchen-, durch die Energy Saving-Funktion: Mit einem einzigen Klick erscheint die Anzeige, welche normalerweise nicht belaeuchtet ist. Das bedeutet: Keine laestige Belaeuchtung durch die Fernbedienung, so wie sie wir gewohnt sind von den Decodern, Videogeräeten oder anderen elektronischen Geräeten. Die Energy Saving- Funktion reduziert Ihre Stromrechnung und steigert die Lebensqualitaet.

It is time to save electricity, thanks to the Energy Saving function you only need a simple click to enter the options of the display, which is usually not illuminated. No more annoying display always lighted in front of your eyes like the ones of your decoder, dvd player, hi-fi or any other electrical instrument. Energy Saving function reduces your electricity bill, and improve the quality of your life.

C'est le temps de consommer moins d'énergie, grâce à la fonction Energy Saving avec un simple clic on peut allumer le display, régulièrement sans lumières. il y aura plus de déplaisants display en fonction au niveau des yeux telles que le décodeur, magnétoscope, lecteur DVD, chaîne hi-fi et autres appareils électroniques. La fonction Energy Saving réduit le coût des factures d'électricité, et améliore la qualité de vie.

Ha llegado el momento de gastar menos electricidad, gracias a la función Energy Saving necesitan solamente un simple click para entrar en las funciones del display, que solitamente no es alumbrado. No más aburridas pantallas siempre encendidas frente a vuestros ojos como las del decodificador, del lector de DVDs, del Hi-Fi o de cualquiera otro aparato electrónico. La función Energy Saving reduce el recibo de la electricidad, y mejora la calidad de tu vida.



Sistema THERMOCOMFORT: regola il tuo comfort ottimale posizionando il radiocomando nella zona centrale della casa. La temperatura dell'ambiente è rilevata lontano dalla fonte di calore attraverso il termostato integrato nel radiocomando. Imposta i tuoi gradi ideali e con l'avvicinarsi alla temperatura desiderata il radiocomando modula la potenza della stufa fino a posizionarla al minimo. Solo il radiocomando Thermorossi riduce i consumi e garantisce, sempre, l'ambiente ideale.

Funktion THERMOCOMFORT: Sie regelt Ihren optimalen Komfort, wenn die Fernbedienung zentral im wohnraum positioniert wird. die Raumtemperatur wird weitab der wärmequelle vom Thermostat ermittelt, der in die Fernbedienung integriert ist. Einfach die für Sie ideale Gradzahl vorgeben und mit Annäherung an die gewünschte Temperatur regelt die Fernbedienung die Ofenleistung bis zum Erreichen der Mindeststufe nach. das senkt den verbrauch und garantiert wohlbefinden.



THERMOCOMFORT function: set your optimal comfort by positioning the radio control in the central area of the house. The room temperature is detected far from the heat source by the thermostat integrated in the radio control. Set your ideal degrees and as the room temperature reaches the set temperature the radio control modulates the power of the heater and adjusts it to the minimum. This reduces consumption and guarantees the ideal ambience.

Fonction THERMOCOMFORT: réglez votre confort de manière optimale en positionnant la radiocommande dans la zone centrale de la maison. La température ambiante est enregistrée loin de la source de chaleur au moyen du thermostat incorporé dans la radiocommande. Paramétrez votre température idéale et lorsque la valeur enregistrée par le radiocommande est proche de celle paramétrée, le dispositif module la puissance du poêle jusqu'à la positionner au minimum. Réduit les consommations et garantit des conditions ambiantes idéales.

Función THERMOCOMFORT: regule su confort ideal colocando el mando a distancia en la zona central de la casa. La temperatura del local se detectará lejos de la fuente de calor, a través del termostato integrado en el mando a distancia. Programe su temperatura ideal en el mando a distancia, tal como la temperatura se acerque a la ideal, modulará la potencia de la estufa hasta llevarla al mínimo, Reduce los consumos y garantiza el ambiente ideal.

Regola il tuo comfort ottimale!  
Sie regelt Ihren optimalen Komfort!  
Set your optimal comfort!  
Réglez votre confort de manière optimale!  
Regule su confort ideal!



# RADIOCOMANDO CON TERMOSTATO AMBIENTE

FUNKSTEUERUNG MIT RAUMTHERMOSTAT  
RADIO CONTROL WITH ROOM TEMPERATURE THERMOSTAT  
RADIOCOMMANDE COMPLET DU THERMOSTAT D'AMBIANCE  
RADIO CONTROL CON THERMOSTATO DE AMBIENTE



(Patent N. 0000432802-0001)

Scegliete la lingua che preferite, una voce Vi accompagnerà nel gestire al meglio la Vostra stufa: è divertente, piacevole e sarete sempre a Vostro agio. Non solo un simpatico benvenuto ma una continua autodiagnosi sulla sicurezza e funzionalità dell'apparecchio, avisandoVi quando lo scarico fumi è tappato o semplicemente se il pellets è esaurito. Anche le operazioni di pulizia e manutenzione diventano da oggi una esperienza piacevole ed interessante.

Wählen Sie die gewünschte Sprache. Eine Stimme wird Sie begleitend bei der best-möglichen Nutzung Ihres Ofens unterstützen. Das ist unterhaltend, angenehm und allzeit bequem. Nicht nur ein freundlicher Willkommengruß, sondern eine ständige selbsttätige Diagnose der Sicherheit und des Gerätebetriebes. So erhalten Sie Nachricht, wenn der Rauchabzug verstopft oder einfach nur die Pellets aufgebraucht sind. Auch die Reinigung und Wartung werden ab heute zu einer netten, abwechslungsreichen Erfahrung.

Select the language you prefer and a voice will guide you through the steps on how to best manage your heater; it is enjoyable, pleasant and you will always feel comfortable. Not only does it give you a friendly welcome, but it also provides an ongoing self-diagnosis of its safety and operational functions, and it tells you when the smoke exhaust is clogged or pellets have run out. Even cleaning and maintenance are no longer a drudge but rather a pleasant, interesting experience.

Choisissez la langue que vous préférez, une voix vous aidera au mieux à gérer votre poêle, un instrument à la fois amusant et agréable et avec lequel vous vous sentirez toujours à l'aise. Cette voix est non seulement un sympathique message de bienvenue mais encore un autodiagnostic continu sur la sécurité et le fonctionnement de l'appareil qui vous signale toute obturation du conduit de sortie des fumées ou simplement un manque de granulés. Même les opérations de nettoyage et d'entretien deviennent une expérience agréable et intéressante.

Elijan el idioma que deseen y una voz les acompañará en la gestión correcta de su estufa. Resultará divertido y agradable y Uds estarán siempre a gusto. No sólo les dará la más cordial bienvenida, sino también la constante autodiagnos sobre la seguridad y funcionalidad del aparato, avisando en el caso de que el conducto de humos esté obstruido o si los pellets se han acabado. A partir de hoy también las operaciones de limpieza y mantenimiento serán una experiencia agradable e interesante.

Gestione semplificata grazie al grande display LCD, menù intuitivo, regolazione del volume per le informazioni vocali, impostazioni dei livelli di funzionamento, selezione della lingua, cronotermostato settimanale con 3 programmazioni giornaliere.

Vereinfachte Bedienung dank der großen Anzeige vom Typ LCD, dem intuitiv verwendbaren Menü, der in der Lautstärke regelbaren Sprachausgabe von Informationen, der Einstellung von Betriebsstufen, Sprachwahl sowie Wochen-Zeithemostat mit der Möglichkeit zur Programmierung von 3 Heizzeiträumen täglich.

The large LCD, the user-friendly menu, the voice information volume control, the operating level settings, the language selection, the weekly chronothermostat with 3 daily programming possibilities make it so easy to manage the heater.

Gestion simplifiée grâce au grand afficheur LCD, menu intuitif, réglage du volume pour les informations vocales, paramétrage des niveaux de fonctionnement, sélection de la langue, chronothermostat hebdomadaire avec 3 programmations journalières.

Gestió simplificada gracias al gran visualizador LCD, menù intuitivo, regulació del volumen para las informaciones vocales, programació de los niveles de funcionamiento, selección del idioma, cronotermostato semanal con 3 programaciones diarias.



FUNZIONE VOICE



FUNKTION VOICE  
VOICE FUNCTION  
FONCTION VOICE  
FUNCIÓN VOICE



# FUNZIONE THERMOSILENT

FUNKTION THERMOSILENT  
THERMOSILENT FUNCTION  
FONCTION THERMOSILENT  
FUNCION THERMOSILENT



36  
decibel



È possibile regolare il livello di ventilazione al minimo e la potenza di combustione al massimo: riduce le polveri, migliora il comfort e garantisce un calore avvolgente. Da oggi un nuovo valore si aggiunge al calore della stufa: il silenzio (36 decibel).

Kann das Gebläse bei höchster Heizleistung auf die unterste Stufe geregelt werden: das verringert die Staubbildung, verbessert den Komfort und garantiert heimelige Wärme. Ab heute sorgt der Ofen nicht nur für Wärme, sondern auch für Stille (36 decibel).

The ventilation can be set at the minimum level and the combustion power at the maximum: this reduces the ash, improves the comfort level and guarantees an enveloping warmth.

And now a new value has been added to the heater's warmth: silence (36 decibel).

Permet de régler le niveau de ventilation au minimum et la puissance de combustion au maximum : réduit les poussières, améliore le confort et garantit une chaleur enveloppante.

Dès à présent une nouvelle valeur s'ajoute à la chaleur du poêle : le silence (36 decibel).

Es posible regular el nivel de ventilación al mínimo y la potencia de combustión al máximo: reduce la cantidad de polvo, mejora el confort y garantiza un calor envolvente.

A partir de hoy un nuevo valor se añade al calor de la estufa: el silencio (36 decibel).



# NO TARATURE E COLLAUDI

STOP MIT KALIBRIERUNG UND TESTS  
NO SET UP AND TESTS  
PAS DES CALIBRAGES ET TESTS  
NINGUNA CONFIGURACIÓN NI PRUEBAS



STOP ai costi post-vendita: i prodotti Thermorossi non necessitano di tarature o collaudi perché già effettuati in azienda e, se viene cambiato pellets basta un semplice click per adattare la stufa al nuovo combustibile. Il progetto costruttivo semplificato permette all'utente finale di eseguire da solo le operazioni di pulizia straordinaria.

Nach dem Verkauf entstehende Kosten FALLEN WEG: die Produkte von Thermorossi müssen nicht vor Ort justiert oder abgenommen werden, weil dies bereits in Werk geschehen ist. Bei einem Wechsel der Pelletsorte reicht ein einfacher Klick, und der Ofen passt sich dem neuen Brennstoff an. Durch die einfache Konstruktion kann der Benutzer die ausserordentliche Reinigung selbst vornehmen.

No after sale expenses: Thermorossi products need no adjustments or inspections which were carried out in our shops; should pellet be changed, a simple click will adapt the heater to the new fuel. The simplicity of the construction design makes it possible, for the end user, to carry out special cleaning operations without outside help.

FINI les frais après-vente: les produits Thermorossi ne requièrent aucun calibrage ou essai parce qu'ils sont déjà calibrés et testés en usine et en cas de changement de granulés il suffit d'un simple clic pour adapter le poêle au nouveau combustible. Le projet de construction simplifié permet à l'utilisateur d'effectuer lui-même les opérations de nettoyage extraordinaire.

No más costes post venta: los productos Thermorossi no precisan regulaciones o pruebas porque ya se hicieron en fábrica y si se cambia de pellets, basta un simple clic para adaptar la estufa al nuevo combustible. El proyecto de fabricación simplificado permite al usuario final de hacer autónomamente las operaciones de limpieza extraordinaria.



Predisposizione per lo scarico fumi laterale  
Vorbereitung fuer Rauchseitenabzug  
Lateral smoke outlet predisposition  
Disposition pour la sortie latérale des fumées  
Predisposicion por la salida de humos lateral



Il cassetto cenere estraibile facilita la pulizia ordinaria  
Die normale Reinigung wird durch den herausnehmbaren Aschekasten erleichtert  
Routine maintenance is made easy because of the pull-out ash pan  
Le tiroir à cendre amovible facilite le nettoyage ordinaire  
La extracción del cajón de recogida de ceniza facilita la limpieza ordinaria



**PELLETPower**®

Bruciatore brevettato  
Patentierter Brenner  
Patented Burner  
Brûleur Breveté  
Quemador patentado



8 metri di canalizzazione utilizzando 1 uscita  
4 metri di canalizzazione utilizzando 2 uscite

8 Meter wärme kanal unter verwendung von 1 Ausgang  
4 Meter wärme kanal unter verwendung von 2 Ausgängen

8 meters of ducting using 1 outlet  
4 meters of ducting using 2 outlets

8 mètres de canalisation en utilisant 1 sortie  
4 mètres de canalisation en utilisant 2 sorties

8 metros de tubería con 1 salida  
4 metros de tubería con 2 salidas



15 metri di canalizzazione utilizzando 1 uscita  
5 metri di canalizzazione utilizzando 2 uscite

15 Meter wärme kanal unter verwendung von 1 Ausgang  
5 Meter wärme kanal unter verwendung von 2 Ausgängen

15 meters of ducting using 1 outlet  
5 meters of ducting using 2 outlets

15 mètres de canalisation en utilisant 1 sortie  
5 mètres de canalisation en utilisant 2 sorties

15 metros de tubería con 1 salida  
5 metros de tubería con 2 salidas



16 metri di canalizzazione utilizzando 1 uscita  
8 metri di canalizzazione utilizzando 2 uscite  
6 metri di canalizzazione utilizzando 3 uscite  
4 metri di canalizzazione utilizzando 4 uscite

16 Meter wärme kanal unter verwendung von 1 Ausgang  
8 Meter wärme kanal unter verwendung von 2 Ausgängen  
6 Meter wärme kanal unter verwendung von 3 Ausgängen  
4 Meter wärme kanal unter verwendung von 4 Ausgängen

16 meters of ducting using 1 outlet  
8 meters of ducting using 2 outlets  
6 meters of ducting using 3 outlets  
4 meters of ducting using 4 outlets

16 mètres de canalisation en utilisant 1 sortie  
8 mètres de canalisation en utilisant 2 sorties  
6 mètres de canalisation en utilisant 3 sorties  
4 mètres de canalisation en utilisant 4 sorties

16 metros de tubería con 1 salida  
8 metros de tubería con 2 salidas  
6 metros de tubería con 3 salidas  
4 metros de tubería con 4 salidas



Thermocomfort (optional)



Telecomando  
Funksteuerung  
Remote control  
Télécommande  
Mando a distancia



## STUFE A PELLETT

PELLETSKAMINÖFEN - PELLET STOVES  
POÊLES-CHEMINÉES A PELLETT - ESTUFAS DE PELLETT

1000 EASY  
1000 METALCOLOR  
1500 MAIOLICA  
SLIMQUADRO CRISTALLO  
SLIM MADREPERLA  
3001 EASY  
3001 METALCOLOR  
3001 MAIOLICA  
5000 METALCOLOR  
6000 MAIOLICA  
6000 INOX  
7000 METALCOLOR  
7000 RETTANGOLI  
8000 METALCOLOR  
8000 MAIOLICA



## INSERTI A PELLETT

PELLETHEIZKASSETTEN - PELLET INSERTS  
INSERTS A PELLETT - INSERTABLES DE PELLETT

INSERT 49  
INSERT 60



## GENERATORI DI CALORE A PELLETT

PELLET-WÄRMEERZEUGER - PELLET HEAT GENERATORS  
GÉNÉRATEUR DE CHALEUR A PELLETT - GENERADORES DE CALOR DE PELLETT

H2O 14 FIORI  
H2O 18 METALCOLOR  
H2O 25 METALCOLOR  
H2O 34 FIORI  
COMPACT 14  
COMPACT 18  
COMPACT 25  
COMPACT 32





# STUFE A PELLETT

PELLETOEFEN - PELLETT STOVES - POÊLES À PELLETT - ESTUFAS DE PELLETT

# 1000 EASY



Easy 



862x429x449 2.5-7 85 0.5-1.4\* 14 36

# 1000 METALCOLOR



Cuolo   
Beige   
Rosso 



862x429x449 2.5-7 85 0.5-1.4\* 14 36

# 1500 MAIOLICA



- Cuolo 
- Beige 
- Rosso 

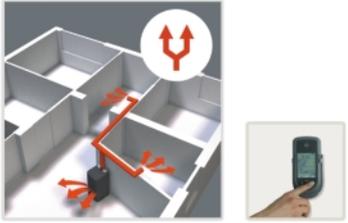


958x482x449 2.5-7 101 0.5-1.4\* 14 36



# SLIMQUADRO

## CRISTALLO



Personalization example



Ceramica madreperla



Ceramica madreperla



Cristallo bordeaux

Ceramica olivaceo

Ceramica bronzo

Cristallo bordeaux

Cristallo nero



887x969x259 2.5-8 110 0.5-1.6" 12 36

# SLIM QUADRO

25 cm



SLIM  
THERMOCOMFORT  
MADREPERLA



Optional



Personalization  
example

- Ceramica madreperla 
- Ceramica oliare 
- Ceramica bronze 
- Cristallo bordeaux 
- Cristallo nero 



825x969x259 2.5-8 93 0.5-1.6\* 12 36

25 cm



3001  
EASY



Optional

3001 Thermocomfort

Easy



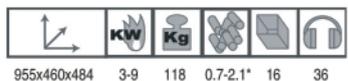
955x460x484 3-9 118 0.7-2.1\* 16 36



# 3001 METALCOLOR



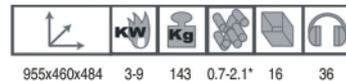
- Inox
- Cuio
- Beige
- Rosso



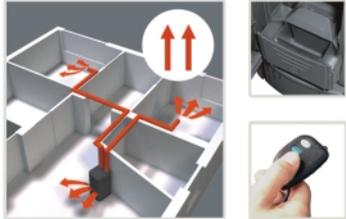
# 3001 MAIOLICA



- Cuio
- Beige
- Rosso



# 5000 METALCOLOR



Optional



Easy

Inox

Cuolo

Beige

Rosso



973x460x484 3-9 128 0.7-2.1\* 14.5 38



# 6000 MAIOLICA



Cod. 002

Cod. 003

Cod. 004

Cod. 005

Cod. 007



1030x750x593 3.1-11 206 0.8-2.4\* 23 38



# 6000 INOX



6000 Metalcolor

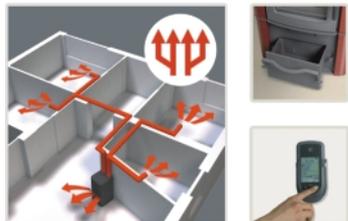
- Cod. 011 
- Cod. 012 
- Cod. 013 
- Cod. 014 
- Cod. 015 



1030x750x593 3.1-11 186 0.8-2.4\* 23 38



# 7000 METALCOLOR



7000 Inox

Bordeaux

Beige

Cuio

Easy

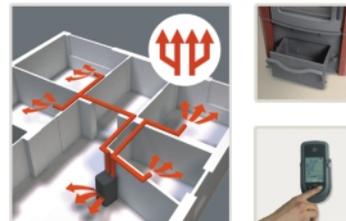
Inox



1214x616x624 3.1-11 189 0.8-2.4\* 30 38



# 7000 RETTANGOLI



7000 OV Rosso

Bordeaux

Beige puntinato

Cuio



1214x616x624 3.1-11 221 0.8-2.4\* 30 38



# 8000 METALCOLOR



8000 Inox

- Cod. 011 
- Cod. 012 
- Cod. 013 
- Cod. 014 
- Cod. 015 



1315x750x593 3.1-11 207 0.8-2.4\* 53 38



# 8000 MAIOLICA



- Cod. 002 
- Cod. 003 
- Cod. 004 
- Cod. 005 
- Cod. 007 



1315x750x593 3.1-11 233 0.8-2.4\* 53 38



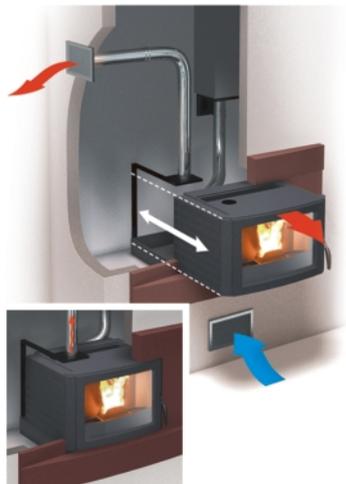
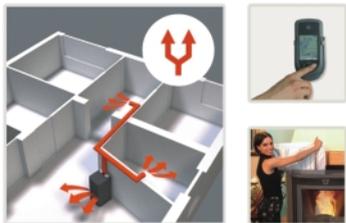
tr



# INSERTI A PELLETT

PELLETHEIZEINSATZ - PELLETT INSERTS  
INSERTS À PELLETT - INSERTABLES DE PELLETT

# INSERT 49



490x681x600	3-9	113	0.7-2.1*	12	36



Cornice non disponibile; foto a solo scopo dimostrativi

# INSERT 60



595x756x712 3-10 155 0.7-2.2' 19 38



tr



# GENERATORI DI CALORE A PELLETT

PELLET-WÄRMEERZEUGER - PELLET HEAT GENERATORS  
GÉNÉRATEUR DE CHALEUR A PELLETT - GENERADORES DE CALOR DE PELLETT

# GENERATORE A PELLETT ABBINATO A PANNELLI SOLARI

PELLET-WAERMEERZEUGER MIT SOLARANBINDUNG

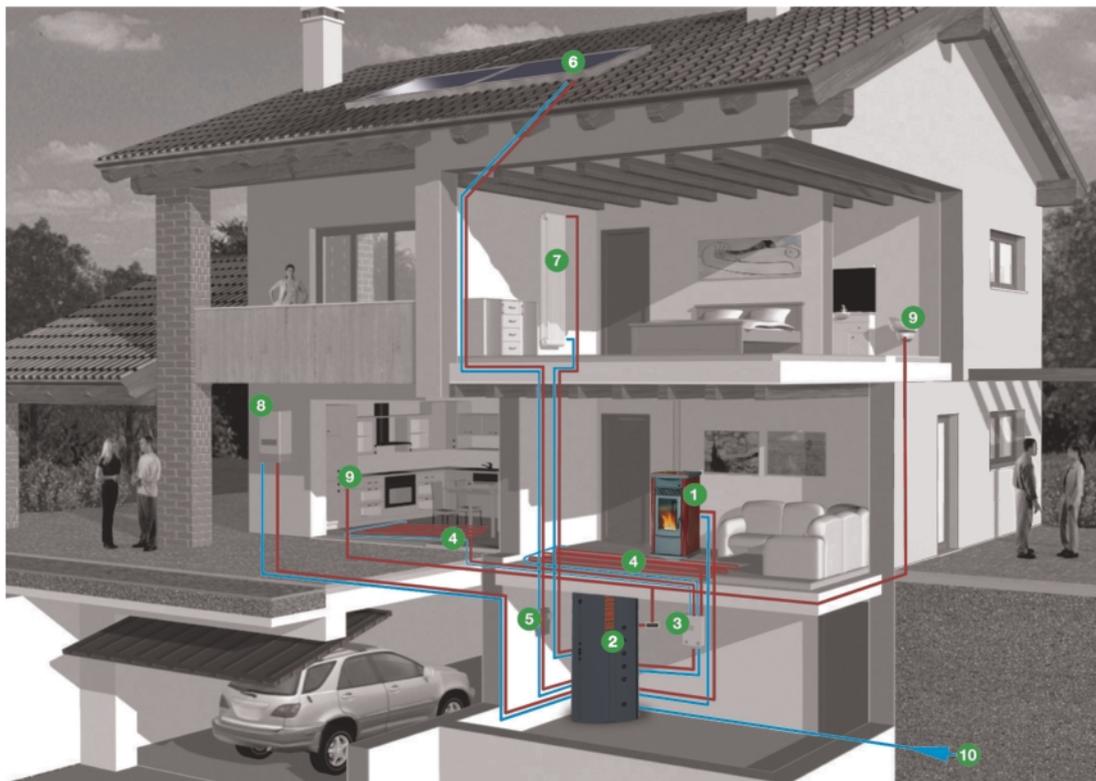
PELLET BOILER PAIRED TO SOLAR HEATING SYSTEM

GÉNÉRATEURS DE CHALEUR À PELLETT ACCOUPÉE AUX PANNEAUX SOLAIRE

CALENTADOR DE PELLETT COMBINADO CON PLACA SOLAR



- 1 - Generatore di calore a pellet 2 - Serbatoio di accumulo (puffer)  
 3 - Gruppo miscelazione per impianto riscaldamento a pavimento 4 - Riscaldamento a pavimento  
 5 - Gruppo miscelazione per pannelli solari 6 - Pannelli solari 7 - Radiatore  
 8 - Caldaia a gas 9 - Acqua sanitaria 10 - Acquedotto



- 1 - Pellet-waermeerzeuger  
 2 - Pufferspeicher  
 3 - Heizverteiler mit Mischer  
 4 - Bodenheizung  
 5 - Solarstation  
 6 - Solarkollektoren  
 7 - Heizkoerper  
 8 - Gasheizkessel  
 9 - Brauchwasser  
 10 - Frischwasserzuleitung

- 1 - Pelletboiler  
 2 - Puffer tank  
 3 - Mixing unit with floor heating manifold  
 4 - Floor heating system  
 5 - Mixing unit for solar manifold  
 6 - Solar heating unit  
 7 - Radiators  
 8 - Boiler  
 9 - Sanitary water output  
 10 - Water input

- 1 - Générateurs de chaleur à pellet  
 2 - Reservoir d'accumulation  
 3 - Groupe de melange pour l'installation de chauffage à sol  
 4 - Installation de chauffage à sol pour les panneaux solaire  
 5 - Groupe de melange pour les panneaux solaire  
 6 - Panneaux solaire  
 7 - Radiateur  
 8 - Chaudiere a gas  
 9 - Eau sanitaire  
 10 - Aqueduc

- 1 - Calentador de pellets  
 2 - Estanque (puffer)  
 3 - Unidad de mezcla para losa radiante  
 4 - Losa radiante  
 5 - Unidad de mezcla para placa solar  
 6 - Placa solar  
 7 - Radiadores  
 8 - Caldera de gas  
 9 - Agua sanitaria  
 10 - Acueducto

Gli schemi qui sopra sono indicativi. L'impianto termoidraulico deve essere realizzato secondo normativa e dotato di tutti gli accessori di sicurezza e controllo (legge 46/90 - Ispeis, Uni ecc.)

Die Funktionsschemen sind nur indikativ. Die Heizungsanlage muss die geltenden Bestimmungen befolgen und mit allen sicherheits- und Kontrollelementen versehen sein.

This scheme is purely indicative. All installations must be realized following current normatives and must be provided with check up and safety instruments.

Les schema ci dessus sont indicatif. L'installation de chauffage doit etre réalisé suivant les réglementations et avoir tous les systèmes de sécurité et controle.

Los esquemas de arriba son indicativos. Cada instalación termohidráulica tiene que ser realizada según normativa y dotada de todos los accesorios de seguridad y control (ley 46/90, Ispeis, Uni ecc.).

BRUCIATORE BREVETTATO  
PATENTIERTER BRENNER  
PATENTED BURNER  
BRÛLEUR BREVETÉ  
QUEMADOR PATENTADO



Dopo una lunga esperienza nella produzione di generatori a legna e pellet, la nostra azienda è riuscita a realizzare un bruciatore innovativo (brevetto n°.VI2004A000014). La forma rivoluzionaria, la calibratura e il numero dei fori esistenti e il continuo movimento della spatola motorizzata, permette di mantenere inalterata la miscelazione tra aria primaria e secondaria. I residui della combustione anziché rimanere all'interno del bruciatore vengono rimossi ai lati fino a cadere nel capiente cassetto cenere.

Mit ihrer großen Erfahrung in der Herstellung von Holz- und Pelletbefeuerter Wärmeerzeugern ist es unserem Hause gelungen, einen patentierten Brenner zu entwickeln (Patent Nr. VI2004A000014). Durch die neuartige Form, die Kalibrierung, die Anzahl der Öffnungen und die ständige Bewegung des motorbetriebenen Spachtels wird es ermöglicht, das Mischungsverhältnis zwischen Primär- und Sekundärluft konstant zu halten. Die Verbrennungsrückstände bleiben nicht im Brenner zurück, sondern werden an den Seiten entfernt und fallen in den großzügig bemessenen Aschekasten.

After many years of experience in the production of wood and pellet generators, our company has succeeded in creating an innovative burner (patent n°. VI2004A000014). It's revolutionary shape, the gauging, the number of holes and the continuous movement of the motor-driven paddle, makes it possible to keep the primary and secondary air mixture constant. The combustion residues are removed from the inside of the burner out to the sides and they then drop into the large ash pan below.



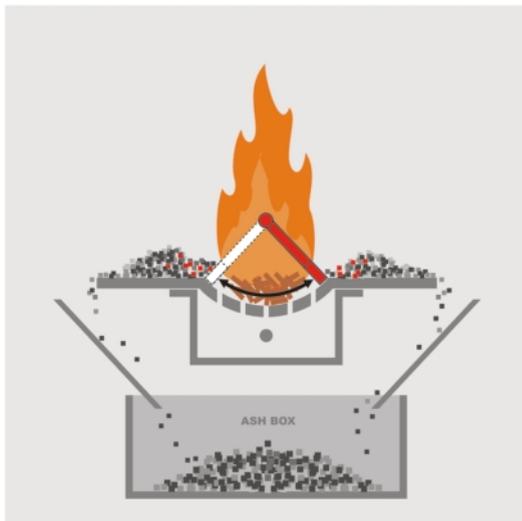
the above image is for demonstration purposes only



Après une longue expérience dans la production de générateurs de bois et à granulés de bois, notre entreprise a réussi à réaliser un brûleur innovant (brevet n° VI2004A000014). La forme révolutionnaire, le calibrage, le nombre de trous existants et le mouvement continu de la spatule motorisée, permettent de garantir la non-altération du mélange air primaire/air secondaire. Au lieu de rester dans le brûleur, les résidus de la combustion sont déplacés sur les côtés où ils tombent ensuite dans le grand tiroir à cendres.

Tras larga experiencia en la fabricación de generadores de leña y de pellets, nuestra empresa ha conseguido realizar un novedoso quemador (patente n° VI2004A000014). Su forma revolucionaria, el calibrado y el número de orificios existentes así como el movimiento constante de la pala motorizada permite mantener inalterada la mezcla de aire primario y secundario. Los residuos de la combustión no permanecen en el interior del quemador, pues se desplazan a los lados hasta que caen en el amplio cañón para la ceniza.





BRUCIATORE BREVETTATO  
PATENTIERTER BRENNER  
PATENTED BURNER  
BRÛLEUR BREVETÉ  
QUEMADOR PATENTADO



**Rendimenti superiori al 90%** ottenuti grazie al bruciatore brevettato che sviluppa 2 fronti di fiamma in grado di cedere il calore sia agli scambiatori centrali che laterali normalmente inutilizzati nella combustione a pellet.

Wirkungsgrade von mehr als 90% dank des patentierten Brenners, der zwei Flammfronten entwickelt und so in der Lage ist, die Wärme gleichzeitig an die mittleren und an die seitlichen Wärmetauscher abzugeben, die normalerweise bei der Pelletverbrennung nicht benutzt werden.



**Over 90% efficiency** is achieved thanks to the patented burner which develops 2 flame fronts capable of not only transmitting heat to the central heat exchangers but also to the ones on the side which are normally unused in pellet combustion.

Rendements supérieurs à 90% obtenus grâce au brûleur breveté qui développe 2 fronts de flamme en mesure de céder la chaleur aussi bien aux échangeurs centraux que latéraux normalement inutilisés dans la combustion de granulés de bois.

**Rendimientos superiores al 90%** obtenidos gracias al quemador patentado que desarrolla 2 frentes de llama capaces de ceder el calor tanto a los intercambiadores centrales como a los laterales, normalmente inutilizados en la combustión con pellets.

	Efficiency	Max. Smokes Temp.	CO
	%	C°	ppm
<b>H<sub>2</sub>O<sub>18</sub></b>	93.8	132	56
<b>H<sub>2</sub>O<sub>34</sub></b>	93.3	195	244
<b>compact 18</b>	91.8	140	306
<b>compact 32</b>	93.5	187	283



# H<sub>2</sub>O 14

FIORI



- Bordeaux 
- Beige puntinato 
- Cuolo 



1242x567x668 14 211 0.9-2.8\* 43 38



# H<sub>2</sub>O 18

METALCOLOR



H2O 18 Rettangoli

- Bordeaux 
- Beige puntinato 
- Cuolo 
- Easy 
- Inox 



1214x616x708 18 209/235 0.8-3.5\* 43 38



# H<sub>2</sub>O 25

METALCOLOR



- Beige 
- Rosso 
- Easy 



1362x584x696 23.1 240 1.3-4.6\* 54 38



# H<sub>2</sub>O 34

FIORI



- Beige 
- Rosso 
- Cuolo 



H2O 34 Restyling



1373x633x746 33.7 280 1.66-6.9\* 65 38



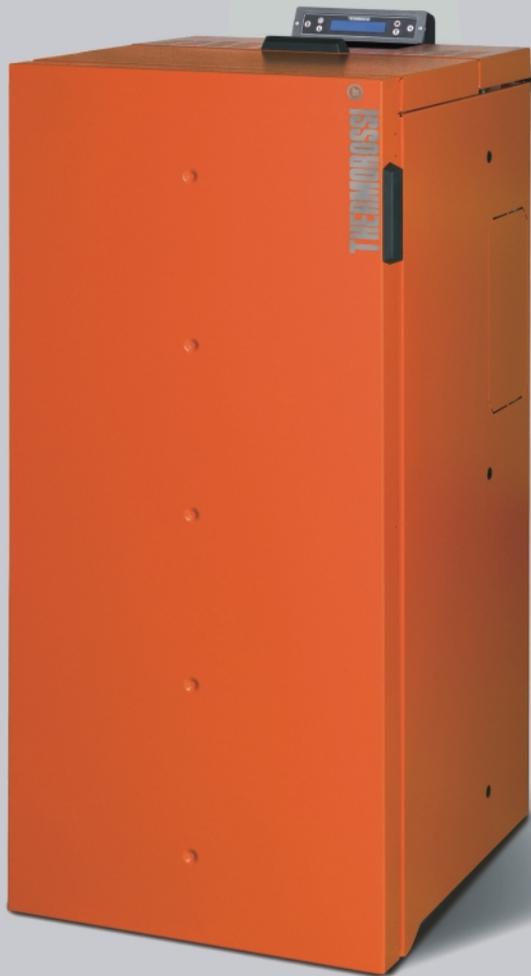
# compact 14



Serbatoio supplementare



1266x560x731 14\*\* 206 0.9-2.8\*\* 43 38



# compact 18



Serbatoio supplementare



1225x560x731 18 206 0.8-3.5\* 43 38



# compact 25



Serbatoio supplementare



1416x598x760 22\*\* 240 1-4.5\*\* 54 38



# compact 32



Serbatoio supplementare



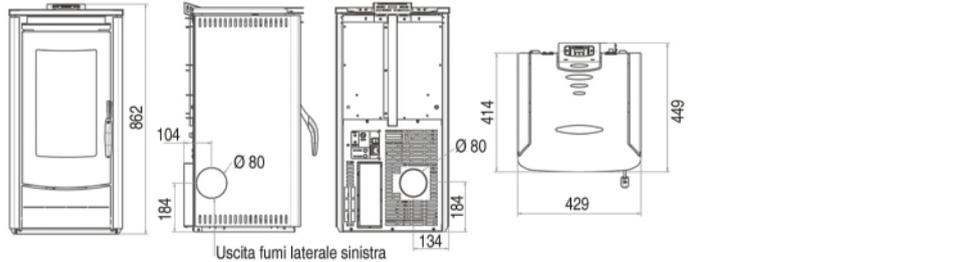
1371x598x820 32.5 265 1.6-6.9\* 65 38



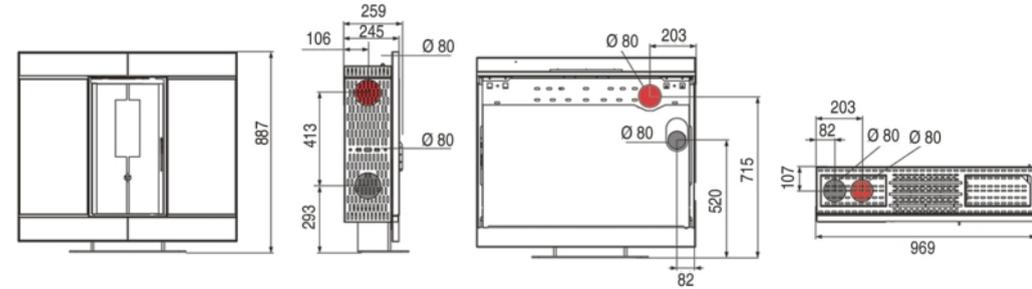
# DATI TECNICI

TECHNISCHE DATEN  
 TECHNICAL DATA  
 DONNÉES TECHNIQUES  
 FICHAS TECNICOS

1000



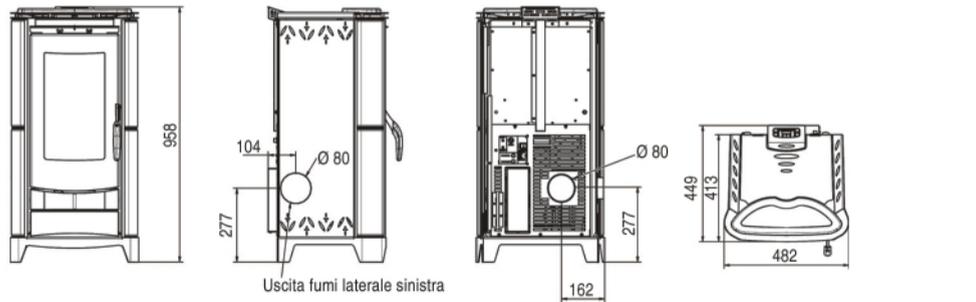
SLIMQUADRO



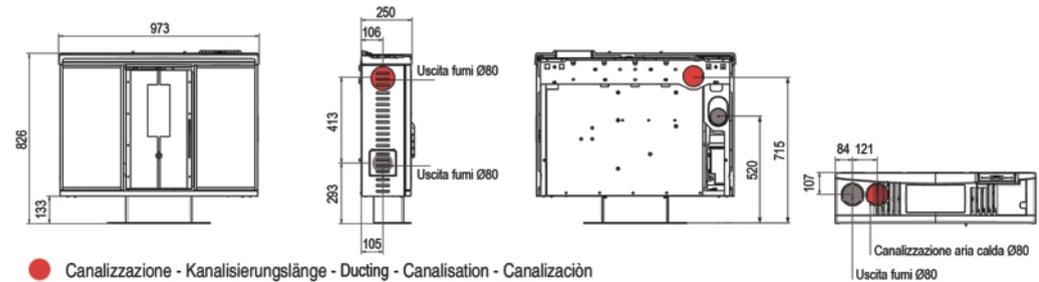
- Canalizzazione - Kanalisierungslänge - Ducting - Canalisation - Canalización
- Uscita fumi - Rauchabzug - Smoke Outlet - Sortie Des Fumées - Evacuación De Humos



1500



SLIM THERMOCOMFORT



- Canalizzazione - Kanalisierungslänge - Ducting - Canalisation - Canalización
- Uscita fumi - Rauchabzug - Smoke Outlet - Sortie Des Fumées - Evacuación De Humos



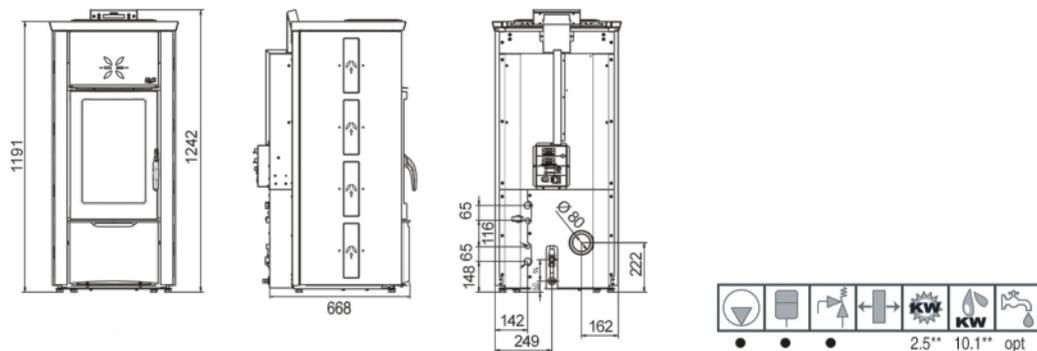




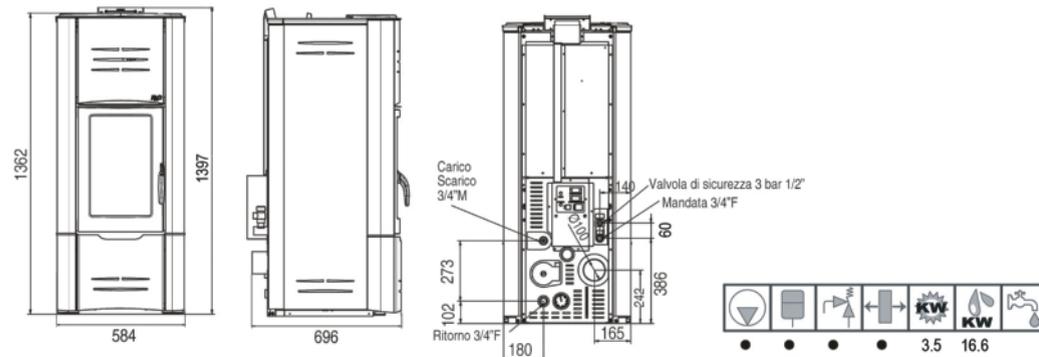
# DATI TECNICI

TECHNISCHE DATEN  
TECHNICAL DATA  
DONNÉES TECHNIQUES  
FICHAS TECNICOS

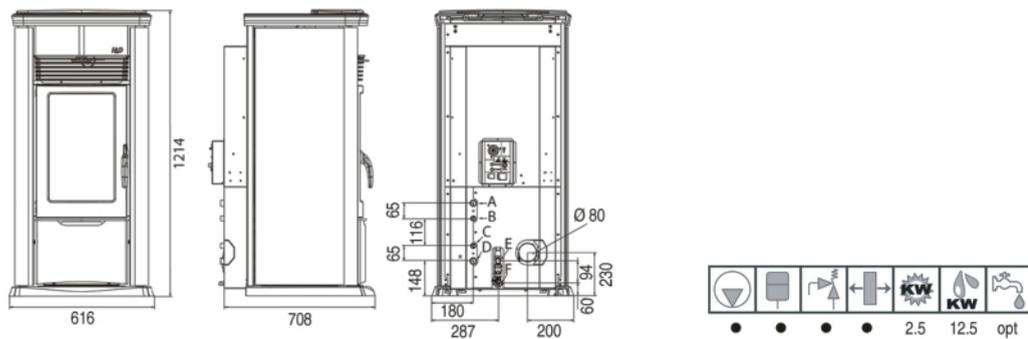
H2O 14 FIORI\*\*



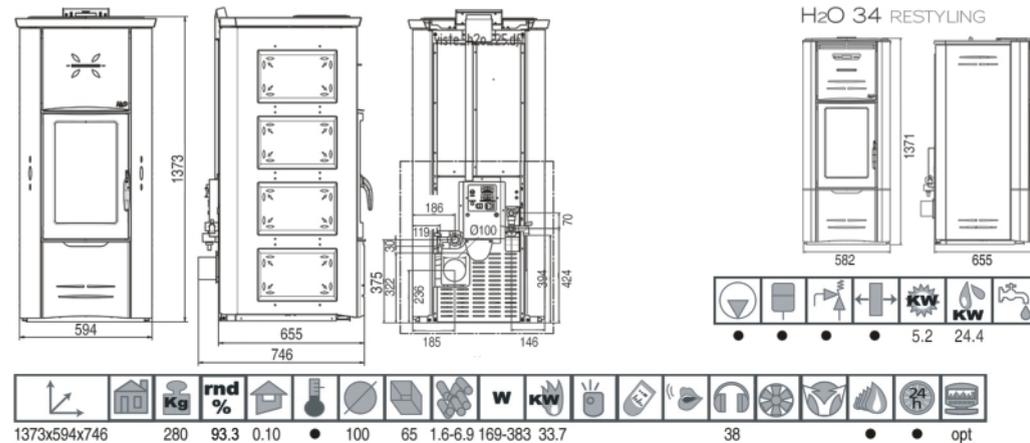
H2O 25



H2O 18



H2O 34 FIORI

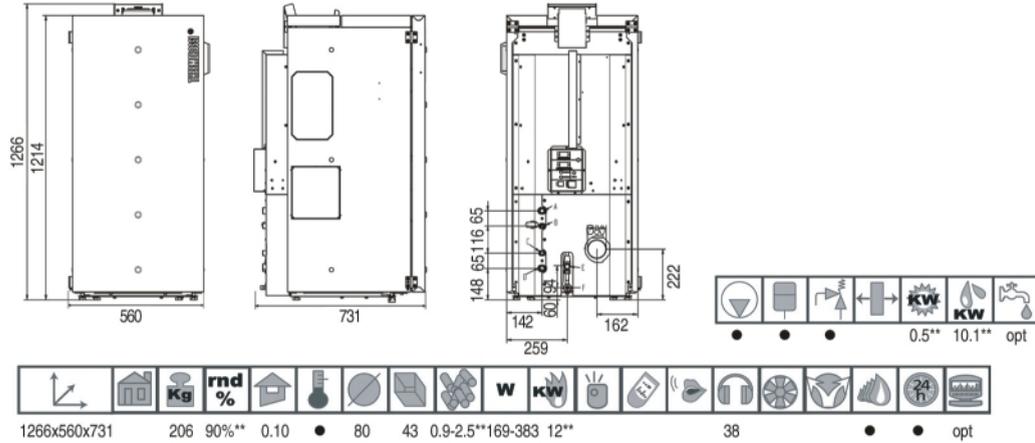


H2O 34 RESTYLING

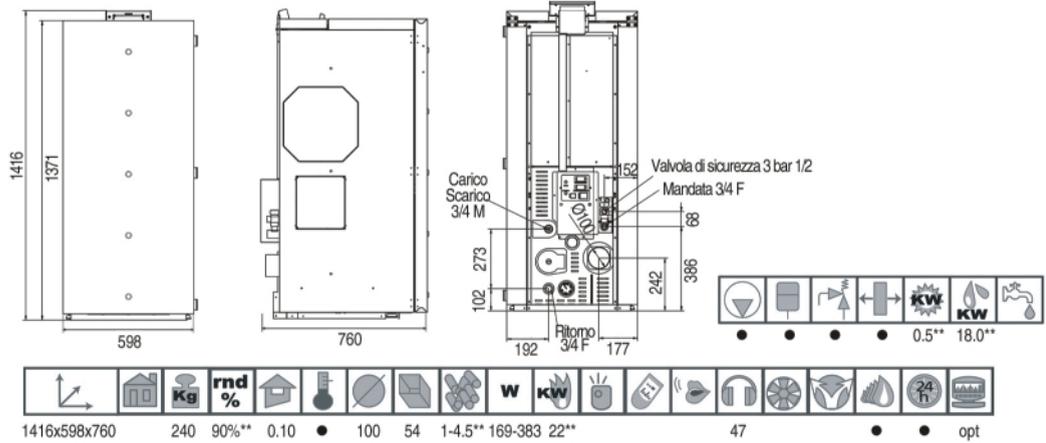
# DATI TECNICI

TECHNISCHE DATEN  
TECHNICAL DATA  
DONNÉES TECHNIQUES  
FICHAS TECNICOS

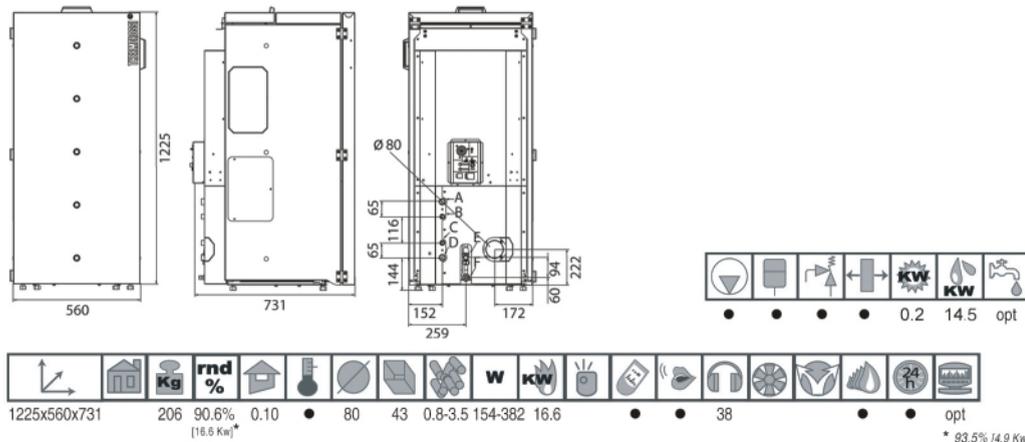
COMPACT 14\*\*



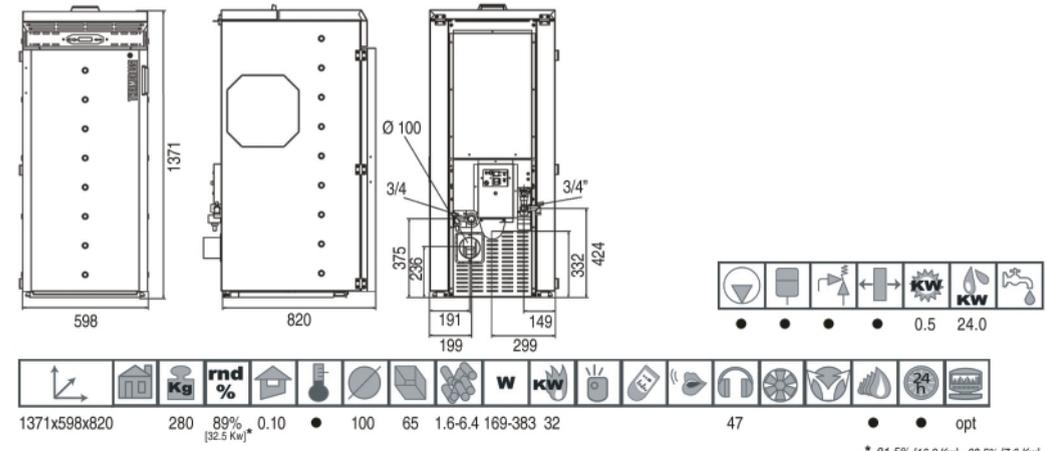
COMPACT 25\*\*



COMPACT 18



COMPACT 32



\* 93.5% [4.9 Kw]

\* 91.5% [16.9 Kw] - 93.5% [7.6 Kw]

# LEGENDA

## ZEICHENERKLÄRUNG

### LEGEND

### LEGENDE

### LEYENDA

Prima dell'acquisto, richiedete al Vostro rivenditore tutte le informazioni relative all'installazione dell'apparecchio (vedi manuale d'uso  
Vor dem Kauf erfragen Sie bitte bei Ihrem Händler alle Informationen zur Installation des Gerätes (siehe Betriebsanleitung  
Before purchasing the appliance ask your reseller for all the relevant information concerning its installation (see user's guide  
Avant l'achat, demander à votre revendeur toutes les informations nécessaires pour l'installation de l'appareil (voir manuel pour l'utilisation  
Antes de adquirir el aparato, soliciten al vendedor todas las informaciones para su instalación (véase el manual de uso



(mm) Misure (HxLxP)  
(mm) Abmessungen (HxBxT)  
(mm) Dimensions (HxWxD)  
(mm) Dimensions (HxLxD)  
(mm) Dimensiones (AxAxP)



(m<sup>2</sup>) Volume riscaldabile  
(m<sup>2</sup>) Raumheizvermögen  
(m<sup>2</sup>) Heated area  
(m<sup>2</sup>) Volume chauffé  
(m<sup>2</sup>) Volumen a calentar



(kg) Peso  
(kg) Gewicht  
(kg) Weight  
(kg) Poids  
(kg) Peso



(%) Rendimento fino a  
(%) Wirkungsgrad bis  
(%) Combustion efficiency up to max  
(%) Rendement jusqu'à  
(%) Rendimiento hasta



(mbar) Tiraggio minimo  
(mbar) Erforderlicher Förderdruck  
(mbar) Min. flue draught pressure  
(mbar) Rirage min. cheminée  
(mbar) Tiro requerido



Termostato sicurezza  
Sicherheitstemperaturbegrenzer  
High temperature safety thermostat  
Thermostat de sécurité  
Termostato de seguridad



(mm) Diametro di scarico fumi  
(mm) Rauchabzugsdurchmesser  
(mm) Flue gasexhaust diameter  
(mm) Diamètre sortie de fumée  
(mm) Diámetro salida humos



(kg) Capacità serbatoio pellets  
(kg) Fassungsvermögen Pelletsbehälter  
(kg) Pellet hopper capacity  
(kg) Capacité du réservoir des pellets  
(kg) Cabida tanque de pellets



(kg/h) Consumo orario pellets (min/max) (\*)  
(kg/h) Stündlicher pelletsverbrauch (min/max) (\*)  
(kg/h) Hourly pellet consumption (min/max) (\*)  
(kg/h) Consommation horaire pellets (min/max) (\*)  
(kg/h) Consumo horario pellets (min/max) (\*)



(W) Assorbimento elettrico (min/max)  
(W) Stromaufnahme (min/max)  
(W) Electric consumption (min/max)  
(W) Absorption électrique (min/max)  
(W) Consumo eléctrico (min/max)



(kW) Potenza al focolare  
(kW) Feuerraumleistung  
(kW) Power to the hearth  
(kW) Puissance au foyer  
(kW) Energia al hogar



Telecomando  
Funksteuerung  
Remote control  
Télécommande  
Mando a distancia



Radiocomando con termostato ambiente  
Funksteuerung mit Raumthermostat  
Radio control with room temperature thermostat  
Radiocommande complet du thermostat d'ambiance  
Radio control con termostato de ambiente



Funzione voice  
Sprachausgabefunktion  
Voice function  
Fonction voix  
Función de voz



(dB) Rumorosità a regime di min.  
(dB) Geräusch bei min. Betrieb  
(dB) Noise at min.  
(dB) Bruit au min.  
(dB) Ruidosidad a régimen mínimo



Ventilazione forzata (Airbox)  
Zwangsbelüftung (Airbox)  
Forced ventilation (Airbox)  
Ventilation forcée (Airbox)  
Ventilación forzada (Airbox)



Canalizzabili  
Kanalisierbar  
Optional hot air ducting system  
Canalisables  
Canalizables



5 livelli di potenza  
Raumtemperatur in 5 Stufen regelbar  
5 levels of temperature control  
5 niveaux de température  
5 niveles de temperatura



Programmatore settimanale  
Wochen-Zeith thermostat  
Weekly programmer  
Thermostat hebdomadaire  
Programador semanal



Cronotermostato  
Raumthermostat  
Room thermostat  
Thermostat ambient  
Termostato ambiente



Circolatore impianto (Pompa)  
Umwälzpumpe der Anlage  
System circulating pump  
Circulateur installation  
Circulador de la instalación



Vaso d'espansione  
Ausgleichsbehälter  
Expansion tank  
Vase d'expansion  
Depósito de expansión



Valvola di sicurezza  
Sicherheitsventil  
Safety valve  
Soupape de sécurité  
Válvula de seguridad



Brucciatore Brevettato  
Patentierter Brenner  
Patented Burner  
Brûleur Breveté  
Quemador patentado



(kW) Potenza resa per convezione e irraggiamento ambiente  
(kW) Leistung übertragen für Konvektion und Ausstrahlung  
(kW) Power rendered for convection and radiation to the atmosphere  
(kW) Puissance rendue pour la convection et le rayonnement de l'atmosphère  
(kW) Energia rendida para la convección y la radiación de la atmósfera



(kW) Potenza all'acqua  
(kW) Leistung ans Wasser  
(kW) Power to the water  
(kW) Puissance à l'eau  
(kW) Energia al agua



Kit produzione istantanea acqua calda sanitaria  
Kit fuer die Bedarfsbereitstellung von Warmwasser  
Instant domestic hot water production kit  
Kit pour la production instantanée d'eau chaude sanitaire  
Kit de production instantanea de agua caliente sanitaria

(\*) Il consumo varia in base al tipo di pellet utilizzato

(\*) Der erklärte Verbrauch kann abändern auf Grund von dem verwendeten Pellet

(\*) The declared consumption can change on the basis of the pellet used

(\*) La consommation déclarée peut changer conformément au type de granulés de bois utilisé

(\*) El consumo declarado puede variar segundo el tipo de pellet utilizado

(\*\*) Dati provvisori in corso di omologazione

(\*\*) Vorläufige daten bis zur Genehmigung

(\*\*) Provisional data under certification

(\*\*) Données provisoir en cours de certification

(\*\*) Datos provisionarios a la espera de omologación

Dati tecnici e caratteristiche con riserva di modifica.

Änderung der technischen Daten und Eigenschaften werden vorbehalten.

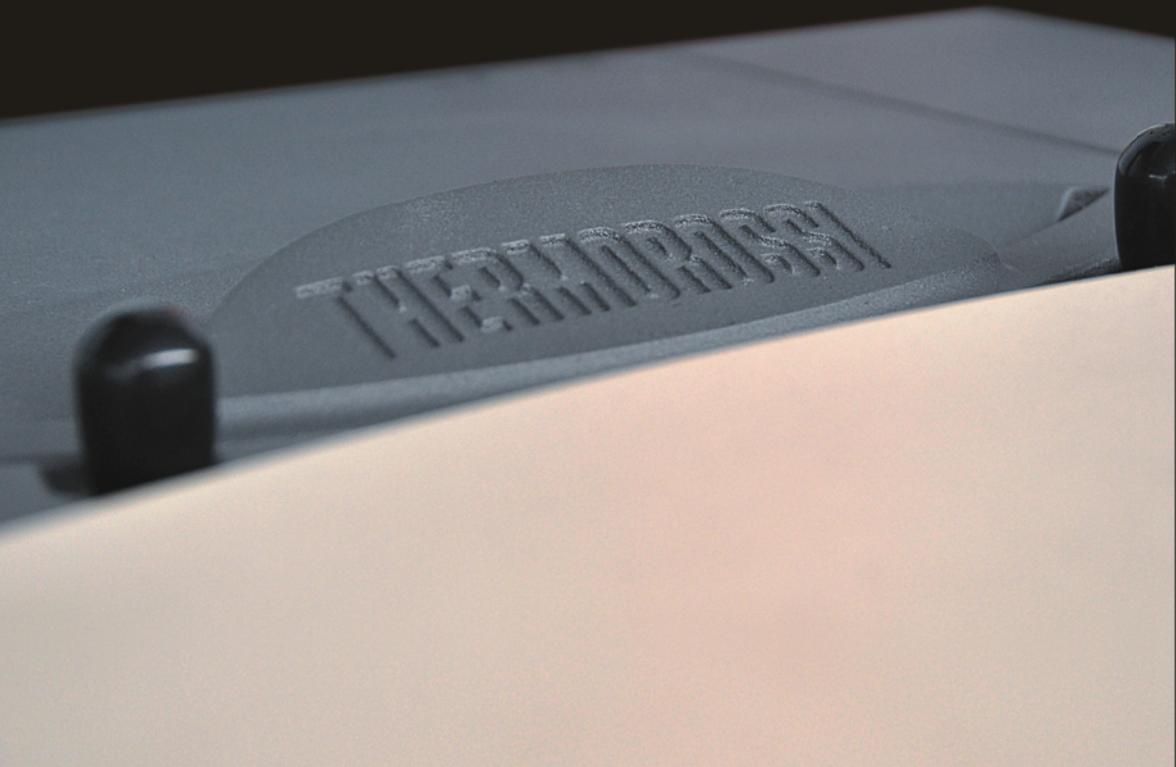
The technical data and characteristics are subject to changes.

Les indications et caractéristiques sont données sous réserve de modifications.

Datos técnicos y características con reserva de modificación.

Ideazione e realizzazione grafica a cura di:  
MJAY EVENT&MANAGEMENT SRL - www.mjay.it

Si ringrazia per la gentile collaborazione:  
FPL ARREDI (Zanè)  
SORGATO ARREDAMENTI (Villaverla)  
AR ARREDAMENTI (Piovene Rocchette)



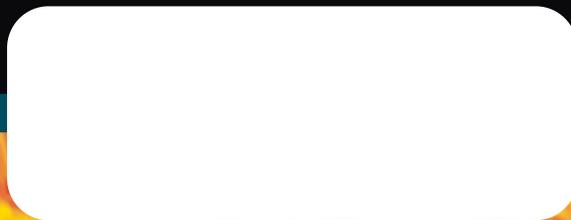
**THERMOROSI**  
PELLET, WOOD & SUN TECHNOLOGIES



## PELLET, WOOD & SUN TECHNOLOGIES

THERMOROSI S.p.A.

Via Grumolo, 4 (Z.I.) - 36011 Arsiero (VI) - ITALY  
[www.thermorossi.it](http://www.thermorossi.it) - [info@thermorossi.it](mailto:info@thermorossi.it)



Numero Verde  
**800-448877**

Per conoscere il punto  
vendita a voi più vicino.

